

الباب الأول
Chapter One

السكان والإحصاءات الحيوية
Population and Vital Statistics

الباب الأول: السكان والإحصاءات الحيوية

Chapter One: Population and Vital Statistics

This chapter covers data on population statistics according to population censuses carried out during the 1975- 2005 period in addition to population estimates for 2006 - 2010. It also includes data on the type and age composition of demographic, educational, marital and occupational characteristics during the population censuses of 1993, 2000 and 2005, in addition to the major characteristics of families in Dubai for the same years of the censuses.

Data on births and mortality are considered as one of the three main factors that affect demographic changes in society. For this reason, a special section is devoted to vital statistics which includes statistics on births and deaths according to main characteristics such as gender, age, nationality in addition to marriage contracts, and registered divorces.

The study of population developments is considered as the basis upon which development plans in many fields, such as education, health, labor market, and others are built. The identification of the composition of the population of any society in terms of gender, age, occupation, education and marital status,....etc, provides planners, policy makers, and decision makers with the needed data and information to help them in the formulation of appropriate and suitable plans for all layers of society.

Demographic data is compiled by the Dubai Statistics Center through the General Census conducted (every 5 years). The Dubai Statistics Center also prepares population estimates for the period between the two censuses, and forecasts future population rates of growth using the exponential growth rate. It also provides data on vital events (births, deaths, marriages, and divorces) on a regular basis (yearly) using registries from Dubai Health Authority and Dubai Courts.

يشتمل هذا الباب على بيانات تتعلق بعدد سكان الإمارة حسب التعدادات السكانية التي أجريت خلال الفترة 1975-2005، بالإضافة إلى عدد السكان المقدر للأعوام 2006 - 2010. كما يشتمل على التركيب العمري والنوعي للسكان وخصائصهم الديموغرافية والتعليمية والزواجية والعملية خلال التعدادات السكانية 1993، 2000 و2005، بالإضافة إلى الخصائص الرئيسية للأسر المعيشية في الإمارة لسنوات التعدادات تلك.

تعتبر بيانات المواليد والوفيات من العناصر الرئيسية الثلاث بالإضافة إلى الهجرة التي تؤثر بشكل مباشر على الحراك الديموغرافي في المجتمع. لذا برز في هذا الباب جزء خاص يتناول الإحصاءات الحيوية التي تشمل المواليد والوفيات حسب خصائص رئيسية مختارة كالجنس والعمر والجنسية وكذلك عقود الزواج وواقعات الطلاق المسجلة أيضاً.

تتمثل أهمية دراسة التطورات السكانية في أنها القاعدة الأساسية التي تبنى عليها خطط التنمية في مجالات عديدة كالتهجير، الصحة، وسوق العمل... وغيرها الكثير. كما أن معرفة التركيب السكاني لأي مجتمع من حيث الجنس، العمر، الحالة العملية، المستوى التعليمي، والحالة الزوجية... الخ يوفر للمخططين ورأسى السياسات ومتخذي القرارات البيانات والمعلومات التي تساعد في تبنى الخطط المناسبة والملائمة لجميع شرائح المجتمع.

تتوفر البيانات الديموغرافية من خلال التعدادات العامة للسكان التي يقوم مركز دبي للإحصاء بتنفيذها بشكل دوري في دبي (كل 5 سنوات). كما يقوم المركز بإعداد التقديرات السكانية خلال فترة ما بين التعدادين والتنبؤات السكانية المستقبلية للإمارة بالاعتماد على معدل النمو الأسي. كما تتوفر بيانات الحوادث الحيوية (المواليد والوفيات والزواج والطلاق) بشكل دوري (سنوي) من خلال سجلات هيئة الصحة بدبي ومحاكم دبي.

Main results:

The estimated population of Dubai in 2010 was 1,905,476 of which 1,485,046 were males and 420,430 females. The majority of the population is concentrated in the (20 - 44) age group which is 73.7% of the total population.

Population growth rates:

1975-1980: 8.2%	1980-1985: 5.88%
1985-1993: 6.24%	1993-1995: 6.04%
1995-2000: 5.37%	2000-2005: 7.32%

Natural increase rate in 2010: 1.2%

Crude birth rate in 2010: 14.2 (per 1000 population)

Crude death rate in 2010: 1.0 (per 1000 population)

Demographic dependency ratio in 2010: 14.0%

Average household size in 2010: 4.1 Person.

Illiteracy rate (Above 15 years population) in 2010: 3.1%

Percentage annual increase in marriage contracts (2010 compared with 2009): 4.5%

Percentage annual increase in divorce cases (2010 compared with 2009): 10.3%

النتائج الرئيسية:

عدد سكان دبي 1,905,476 نسمة منهم 1,485,046 ذكور و 420,430 إناث وذلك حسب تقديرات عام 2010. يتركز غالبية السكان في الفئات العمرية (20 - 44) بنسبة بلغت 73.7% من إجمالي السكان.

معدلات النمو السكاني:

1975 - 1980 : 8.2%	1980 - 1985 : 5.88%
1985 - 1993 : 6.24%	1993 - 1995 : 6.04%
1995 - 2000 : 5.37%	2000 - 2005 : 7.32%

معدل الزيادة الطبيعية في عام 2010: 1.2%

معدل المواليد الخام في عام 2010: 14.2 (لكل ألف من السكان).

معدل الوفيات الخام في عام 2010: 1.0 (لكل ألف من السكان).

نسبة الإعالة الديموغرافية لعام 2010: 14.0%.

متوسط حجم الأسرة المعيشية لعام 2010: 4.1 فرد.

معدل الأمية (للسكان 15 سنة فأكثر) لعام 2010: 3.1%

نسبة الزيادة السنوية في عقود الزواج في عام 2010 مقارنة بعام 2009: 4.5%

نسبة الزيادة السنوية في واقعات الطلاق في عام 2010 مقارنة بعام 2009: 10.3%

السكان حسب الجنس - إمارة دبي Population by Gender - Emirate of Dubai

جدول (01-01) Table

المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	السنوات Years
183,187	54,366	128,821	1975
276,301	88,587	187,714	1980
370,788	123,609	247,179	1985
610,926	204,798	406,128	1993
689,420	211,211	478,209	1995
862,387	250,588	611,799	2000
1,321,453	332,148	989,305	2005
1,421,812	348,327	1,073,485	2006*
1,529,792	365,216	1,164,576	2007*
1,645,973	382,843	1,263,130	2008*
1,770,978	401,238	1,369,740	2009*
1,905,476	420,430	1,485,046	2010*

* Estimated Data For the Number of Population at the end of the year
Source: Dubai Statistics Center, Censuses of 1993, 2000, 2005

Ministry of Economy (Planning Previously) the Censuses of 1975, 1980, 1985, 1995

* بيان تقديري لعدد السكان في نهاية العام
المصدر: مركز دبي للإحصاء، تعدادات أعوام 1993، 2000، 2005
وزارة الاقتصاد (التخطيط سابقاً) تعدادات أعوام 1975، 1980، 1985، 1995

الأفراد النشطين خلال النهار نهاية العام - إمارة دبي Active Individuals During the Daytime End of the Year - Emirate of Dubai (2010)

جدول (01-02) Table

Indicator	البيان	المؤشر
Number of Permanent Residents Population*	1,905,476	عدد السكان المقيمين إقامة دائمة*
Workers in the Emirate from those who Residents Outside the Emirate and Temporarily Residents**	1,060,836	العاملون بالإمارة والمقيمين خارجها والمقيمين المؤقتين**
Total	2,966,312	المجموع

* Estimated Based on the Annual Population Growth Rate 7.32% Between (2000, 2005) Censuses.

** Includes A percentage of the federal and Emirati Governments and private sector

Employees who Resides Outside the Emirate Plus the Average Number of the tourists and Sailors.

* تقديري باسناد معدل النمو السنوي للسكان 7.32% بين تعدادي (2000، 2005).

** تشمل نسبة من العاملين بالحكومة الاتحادية والحكومة المحلية والقطاع الخاص

والمقيمين خارج الإمارة مضافاً إليها متوسط عدد السياح والبحارة

السكان حسب الجنس وفئات العمر في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population by Gender and Age Groups in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005, 2010*)

جدول (01-03) Table

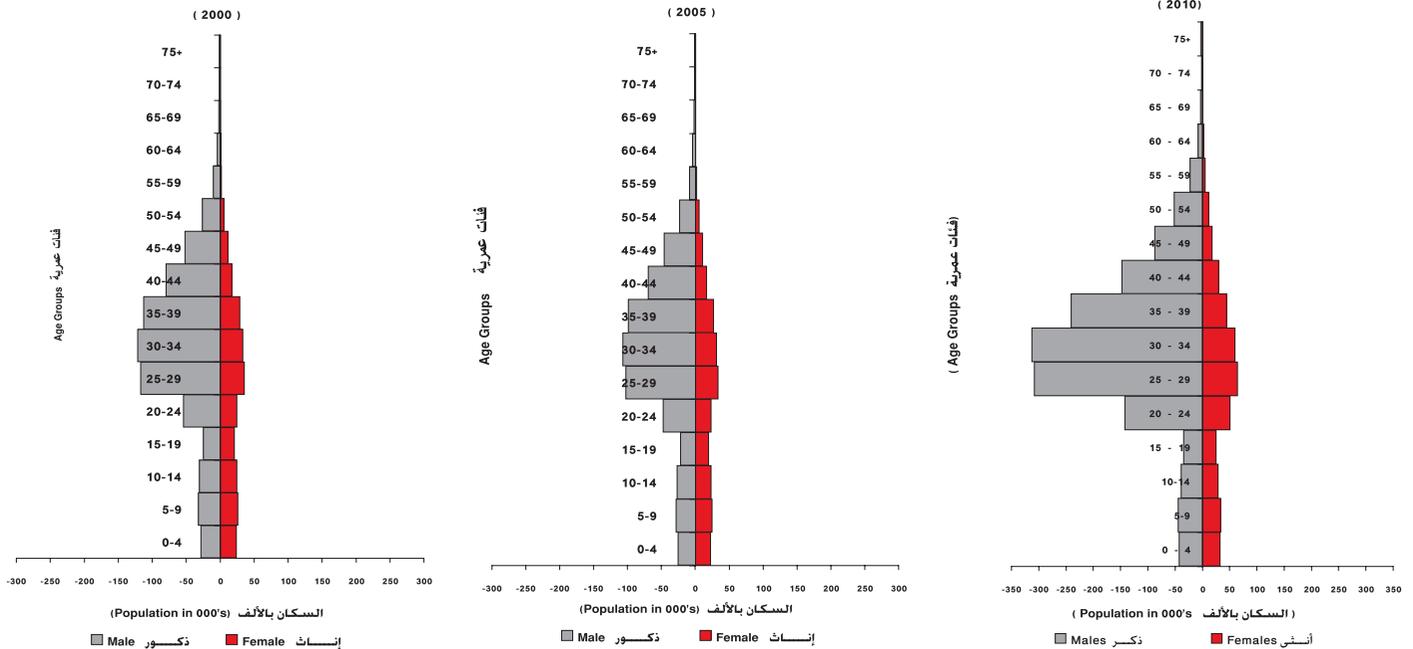
2010*			2005			2000			1993			فئات العمر Age Groups
الجموع Total	إناث Female	ذكور Male										
75,832	33,697	42,135	54,693	26,623	28,070	48,354	23,242	25,112	50,619	24,058	26,561	0 - 4
78,172	34,282	43,890	56,322	27,083	29,239	53,339	25,023	28,316	58,387	27,389	30,998	5 - 9
67,948	29,513	38,435	48,920	23,316	25,604	50,597	23,794	26,803	49,114	23,122	25,992	10 - 14
60,640	25,998	34,642	43,617	20,540	23,077	42,204	20,291	21,913	32,429	15,232	17,197	15 - 19
193,424	51,790	141,634	135,268	40,914	94,354	70,926	23,683	47,243	47,212	17,729	29,483	20 - 24
372,808	64,810	307,998	256,384	51,201	205,183	136,622	33,916	102,706	80,401	25,249	55,152	25 - 29
373,910	60,919	312,991	256,638	48,128	208,510	139,106	32,226	106,880	85,971	24,562	61,409	30 - 34
285,760	45,361	240,399	195,987	35,837	160,150	126,490	27,731	98,759	79,945	19,936	60,009	35 - 39
178,145	30,772	147,373	122,490	24,312	98,178	86,722	17,096	69,626	58,367	11,849	46,518	40 - 44
105,694	18,750	86,944	72,730	14,810	57,920	56,965	11,211	45,754	33,642	6,848	26,794	45 - 49
63,211	11,963	51,248	43,592	9,451	34,141	29,027	5,944	23,083	17,397	3,501	13,896	50 - 54
28,352	5,727	22,625	19,596	4,524	15,072	11,238	2,711	8,527	8,182	1,900	6,282	55 - 59
10,920	2,961	7,959	7,640	2,339	5,301	5,173	1,456	3,717	4,210	1,298	2,912	60 - 64
4,458	1,549	2,909	3,162	1,224	1,938	2,785	1,001	1,784	2,253	873	1,380	65 - 69
2,934	1,154	1,780	2,096	912	1,184	1,477	648	829	1,529	721	808	70 - 74
3,268	1,184	2,084	2,318	934	1,384	1,362	615	747	1,268	531	737	75 +
1,905,476	420,430	1,485,046	1,321,453	332,148	989,305	862,387	250,588	611,799	610,926	204,798	406,128	الجموع Total

* Estimation
Source: Dubai Statistics Center

* تقديري
المصدر: مركز دبي للإحصاء

الهرم السكاني حسب الجنس - إمارة دبي
Population Pyramid by Gender - Emirate of Dubai
(2000, 2005, 2009)

شكل (01-01) Figure



الأسر المعيشية والتجمعات السكنية حسب خصائص رئيسية مختارة في سنوات التعداد - إمارة دبي
Households and Communal Housing by Selected Main Characteristics in the Census years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

جدول (01-04) Table

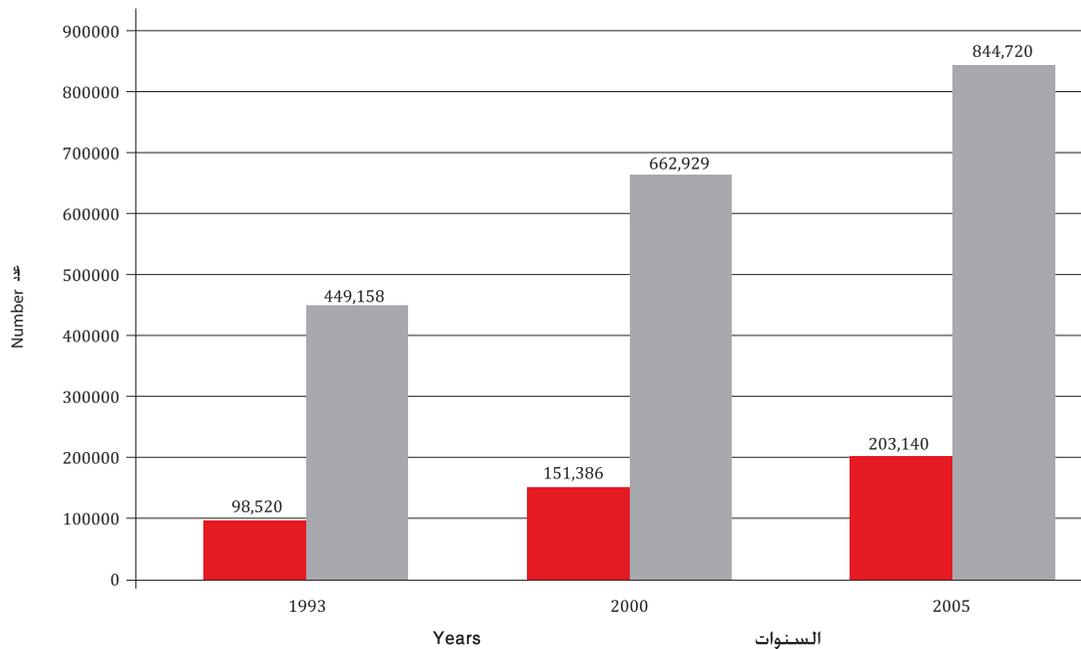
Selected Characteristics	2005			2000			1993			الخصائص المختارة
	المجموع Total	ريف Rural	حضر Urban	المجموع Total	ريف Rural	حضر Urban	المجموع Total	ريف Rural	حضر Urban	
Households										
الأسر المعيشية										
Number of Households	203,140	2,481	200,659	151,386	3,455	147,931	98,520	2,547	95,973	عدد الأسر المعيشية
Number of Persons	844,720	14,003	830,717	662,929	17,872	645,057	449,158	13,429	435,729	عدد الأفراد
Average size of Households	4.16	5.64	4.14	4.38	5.17	4.36	4.59	5.27	4.54	متوسط حجم الأسرة المعيشية
Person/ Room	1.69	1.67	1.69	1.59	1.82	1.59	1.58	1.91	1.57	فرد/ غرفة
Communal Housing*										
التجمعات السكنية*										
Number of Communal Housing	1,177	23	1,154	822	53	769	14,530	58	14,472	عدد التجمعات
Number of Persons	476,733	2,390	474,343	199,458	5,443	194,015	161,768	3,215	158,553	عدد الأفراد
Average size of Communal Housing	405.04	103.91	411.04	242.65	102.70	252.30	11.27	55.43	10.96	متوسط حجم التجمع
Person/ Room	-	-	-	-	-	-	3.35	4.53	3.33	فرد/ غرفة
Total										
المجموع										
Number of Households and Communal Housing	204,317	2,504	201,813	152,208	3,508	148,700	113,050	2,605	110,445	عدد الأسر المعيشية والتجمعات
Number of Persons	1,321,453	16,393	1,305,060	862,387	23,315	839,072	610,926	16,644	594,282	عدد الأفراد
Average size of Households and Communal Housing	6.47	6.55	6.47	5.7	6.6	5.6	5.4	6.4	5.4	متوسط حجم الأسرة المعيشية والتجمعات
Person/ Room	-	-	-	-	-	-	1.8	2.1	1.8	فرد/ غرفة

* Includes: Communal Housing For Persons and Establishment in 1993 and Communal Housing For Establishment (Laborer) in 2000, 2005
Source: Dubai Statistics Center

* يشمل تجمعات سكنية افراد ومنشآت عام 1993 وتجمعات منشآت (العمال) عامي 2000, 2005
المصدر: مركز دبي للإحصاء

الأسر المعيشية وأفرادها في سنوات التعداد - إمارة دبي
Households and its Individuals in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

شكل (01-02) Figure



السكان (10 سنوات فأكثر) حسب الحالة التعليمية والجنس في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (10 Years and Above) by Educational Status and Gender in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

جدول (01-05) Table

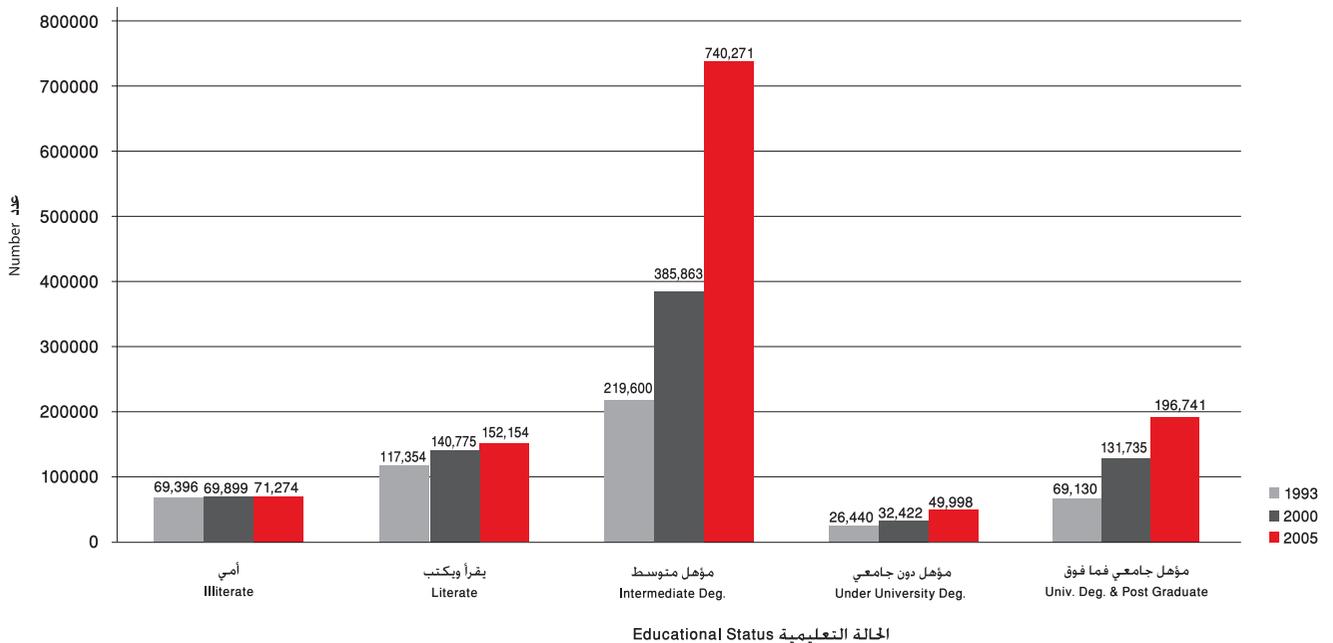
2005				2000				1993				الحالة التعليمية Educational Status
%	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	%	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	%	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	
5.89	71,274	10,144	61,130	9.19	69,899	15,754	54,145	13.83	69,396	21,475	47,921	أمية Illiterate
12.57	152,154	26,856	125,298	18.51	140,775	32,751	108,024	23.38	117,354	29,301	88,053	يقراً ويكتب Literate
61.16	740,271	158,461	581,810	50.72	385,863	98,921	286,942	43.75	219,600	68,645	150,955	مؤهل متوسط Intermediate Degree
4.13	49,998	14,357	35,641	4.26	32,422	10,552	21,870	5.27	26,440	10,065	16,375	مؤهل دون الجامعي Under University Degree
16.25	196,741	68,624	128,117	17.32	131,735	44,345	87,390	13.77	69,130	23,865	45,265	مؤهل جامعي فما فوق University Degree and Post Graduate
100.0	1,210,438	278,442	931,996	100.0	760,694	202,323	558,371	100.00	501,920	153,351	348,569	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

السكان (10 سنوات فأكثر) حسب الحالة التعليمية في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (10 Years and Above) by Educational Status in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

شكل (01-03) Figure



السكان (15 سنة فأكثر) حسب الحالة الزوجية والجنس في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (15 Years and Above) by Marital Status and Gender in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

جدول (01-06) Table

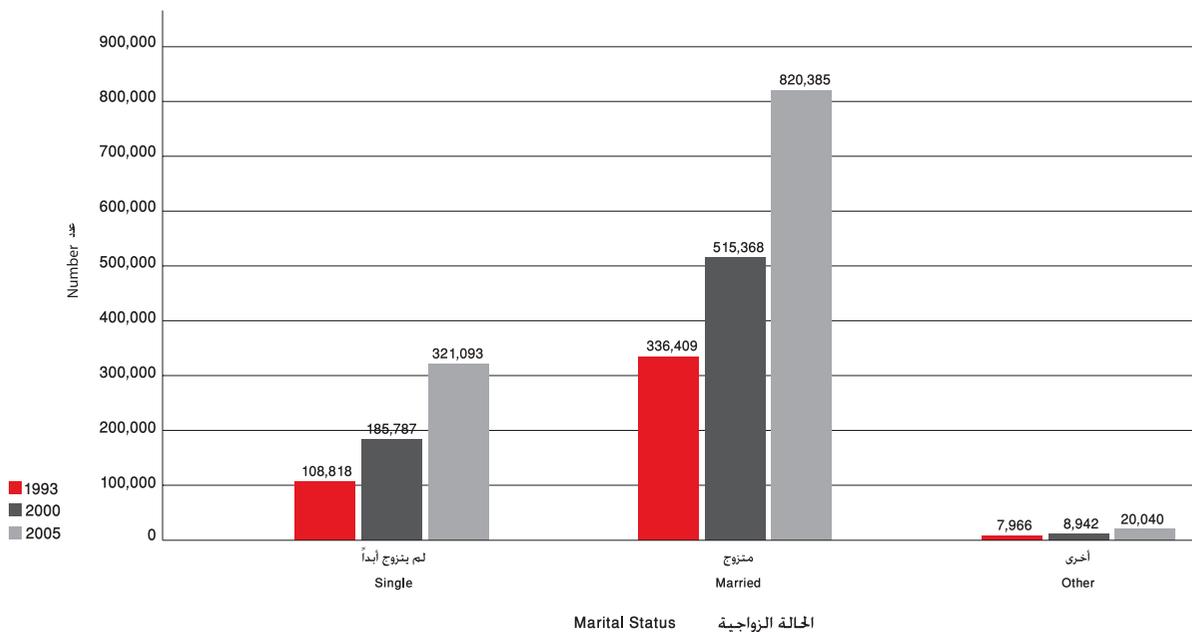
2005				2000				1993				الحالة الزوجية Marital Status
%	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	%	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	%	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	
27.65	321,093	83,783	237,310	26.16	185,787	51,722	134,065	24.01	108,818	33,991	74,827	لم يتزوج أبداً Single
70.63	820,385	161,887	658,498	72.58	515,368	119,606	395,762	74.23	336,409	89,616	246,793	متزوج Married
0.48	5,592	3,395	2,197	0.43	3,077	2,188	889	0.55	2,483	1,775	708	مطلق Divorced
1.24	14,448	6,061	8,387	0.83	5,865	5,013	852	1.21	5,483	4,854	629	أرمل Widowed
100.00	1,161,518	255,126	906,392	100.00	710,097	178,529	531,568	100.00	453,193	130,236	322,957	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

السكان (15 سنة فأكثر) حسب الحالة الزوجية في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (15 Years and Above) by Marital Status in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

شكل (01-04) Figure



السكان (15 سنة فأكثر) حسب حالة النشاط الاقتصادي والجنس في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (15 Years and Above) by Economic Status and Gender in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

جدول (01-07) Table

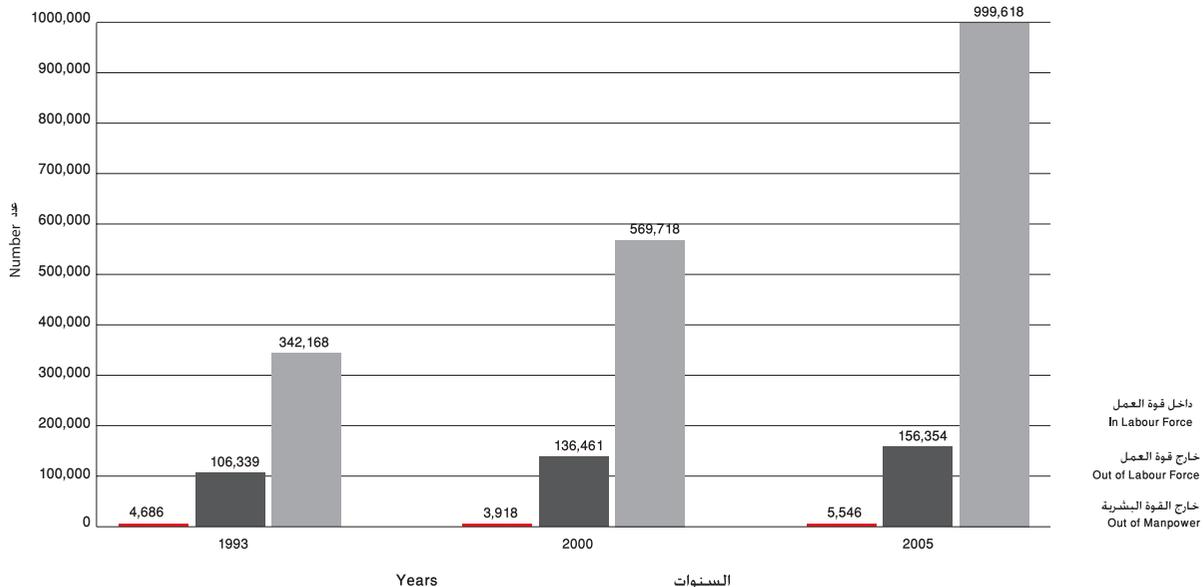
Economic Status	Years	2005			2000			1993			السنوات	حالة النشاط الاقتصادي
		المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male		
In Labor Force (Active Population)											داخل قوة العمل (سكان نشطون)	
Employed		982,296	117,323	864,973	560,077	62,165	497,912	337,517*	38,456	299,061	مشتغلون	
Unemployed		17,322	6,836	10,486	9,641	2,846	6,795	4,651	879	3,772	متعطّلون	
Total		999,618	124,159	875,459	569,718	65,011	504,707	342,168	39,335	302,833	المجموع	
Out of Labor Force (Inactive Population)											خارج قوة العمل (سكان غير نشطين)	
House Wives		101,981	101,981	-	89,196	89,196	-	72,849	72,849	-	متفرغات للأعمال المنزلية	
Students		52,680	25,872	26,808	44,556	21,454	23,102	32,307	15,485	16,822	طلبة	
Unwilling to Work and Others		1,693	749	944	2,709	1,344	1,365	1,183	390	793	غير راغبين في العمل وأخرى	
Total		156,354	128,602	27,752	136,461	111,994	24,467	106,339	88,724	17,615	المجموع	
Out of Manpower (Inactive Population)											خارج القوة البشرية (سكان غير نشطين)	
Disabled and Above age		5,546	2,365	3,181	3,918	1,524	2,394	4,686	2,177	2,509	عجزة وكبار السن	
Grand Total		1,161,518	255,126	906,392	710,097	178,529	531,568	453,193	130,236	322,957	المجموع الكلي	

* Includes (387) Person in Work With age Less Than (15) Years (380) Males and (7) Females
Source: Dubai Statistics Center

* يشمل (387) فرد مشتغل في سن أقل من (15) سنة منهم (380) ذكور و(7) إناث
المصدر: مركز دبي للإحصاء

السكان (15 سنة فأكثر) حسب حالة النشاط الاقتصادي - إمارة دبي
Population (15 Years and Above) by Economic Status - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

شكل (01-05) Figure



السكان (15 سنة فأكثر) حسب حالة النشاط الاقتصادي وفئات العمر في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (15 Years and Above) by Economic Status and Age Groups in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

جدول (01-08) Table

Age Groups	1993														فئات العمر	حالة النشاط الاقتصادي	
	المجموع Total			+60		-50		-40		-30		-20		-15			
	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female			ذكور Male
In Labor Force (Active Population)																داخل قوة العمل (سكان نشطون)	
Employed	337,517*	38,456	299,061	69	3,712	869	19,636	5,609	72,665	14,591	120,542	16,636	79,286	682	3,220	مشتغلون	
Unemployed	4,651	879	3,772	5	68	5	190	30	364	95	747	658	2,018	86	385	متعطلون	
Total	342,168	39,335	302,833	74	3,780	874	19,826	5,639	73,029	14,686	121,289	17,294	81,304	768	3,605	المجموع	
Out of Labor Force (Inactive Population)																خارج قوة العمل (سكان غير نشطين)	
House Wives	72,849	72,849	-	1,263	-	4,425	-	13,043	-	29,724	-	22,186	-	2,208	-	متفرغات للأعمال المنزلية	
Students	32,307	15,485	16,822	10	24	-	12	5	-	41	16	3,280	2,982	12,149	13,788	طلبة	
Others	1,183	390	793	12	67	92	194	5	93	21	68	177	249	83	122	أخرى	
Total	106,339	88,724	17,615	1,285	91	4,517	206	13,053	93	29,786	84	25,643	3,231	14,440	13,910	المجموع	
Out of Manpower (Inactive Population)																خارج القوة البشرية (سكان غير نشطين)	
Above age, Not in work	4,025	2,022	2,003	2,022	2,003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مسن ولا يعمل	
Disabled	661	155	506	42	63	10	146	5	90	26	45	41	100	31	62	عجز كلي	
Under 15 years, not working	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقل من 15 سنة ولا يعمل	
Total	4,686	2,177	2,509	2,064	2,066	10	146	5	90	26	45	41	100	31	62	المجموع	
Grand Total	453,193	130,236	322,957	3,423	5,937	5,401	20,178	18,697	73,212	44,498	121,418	42,978	84,635	15,239	17,577	المجموع الكلي	

* Includes (387) person in work with age less than 15 years (380) males and (7) females

* يشمل (387) فرد مشتغل في سن أقل من 15 سنة منهم (380) ذكور و(7) إناث

تابع جدول (01-08) Cont'd Table

Age Groups Economic Status	2000															فئات العمر حالة النشاط الاقتصادي
	المجموع Total			+60		-50		-40		-30		-20		-15		
	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male													

In Labor Force (Active Population)

داخل قوة العمل (سكان نشطون)

Employed	560,077	62,165	497,912	134	4,549	1,751	30,829	8,820	114,621	23,836	204,302	26,829	141,493	795	2,118	مشتغلون
Unemployed	9,641	2,846	6,795	5	165	10	357	32	538	317	1,165	2,079	3,482	403	1,088	منعطلون
Total	569,718	65,011	504,707	139	4,714	1,761	31,186	8,852	115,159	24,153	205,467	28,908	144,975	1,198	3,206	المجموع

Out of Labor Force (Inactive Population)

خارج قوة العمل (سكان غير نشطين)

House Wives	89,196	89,196	-	2,093	-	6,818	-	19,417	-	35,587	-	23,454	-	1,827	-	متفرغات للأعمال المنزلية
Students	44,556	21,454	23,102	-	-	-	-	5	-	37	20	4,592	4,608	16,820	18,474	طلبة
Others	2,709	1,344	1,365	56	224	66	362	33	185	159	100	620	293	410	201	أخرى
Total	136,461	111,994	24,467	2,149	224	6,884	362	19,455	185	35,783	120	28,666	4,901	19,057	18,675	المجموع

Out of Manpower (Inactive Population)

خارج القوة البشرية (سكان غير نشطين)

Above age, Not in work	3,464	1,392	2,072	1,392	2,072	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مسن ولا يعمل
Disabled	454	132	322	39	66	10	62	-	36	21	53	25	73	37	32	عجز كلي
Under 15 years, not working	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقل من 15 سنة ولا يعمل
Total	3,918	1,524	2,394	1,431	2,138	10	62	-	36	21	53	25	73	37	32	المجموع

Grand Total	710,097	178,529	531,568	3,719	7,076	8,655	31,610	28,307	115,380	59,957	205,640	57,599	149,949	20,292	21,913	المجموع الكلي
--------------------	----------------	----------------	----------------	--------------	--------------	--------------	---------------	---------------	----------------	---------------	----------------	---------------	----------------	---------------	---------------	--------------------------

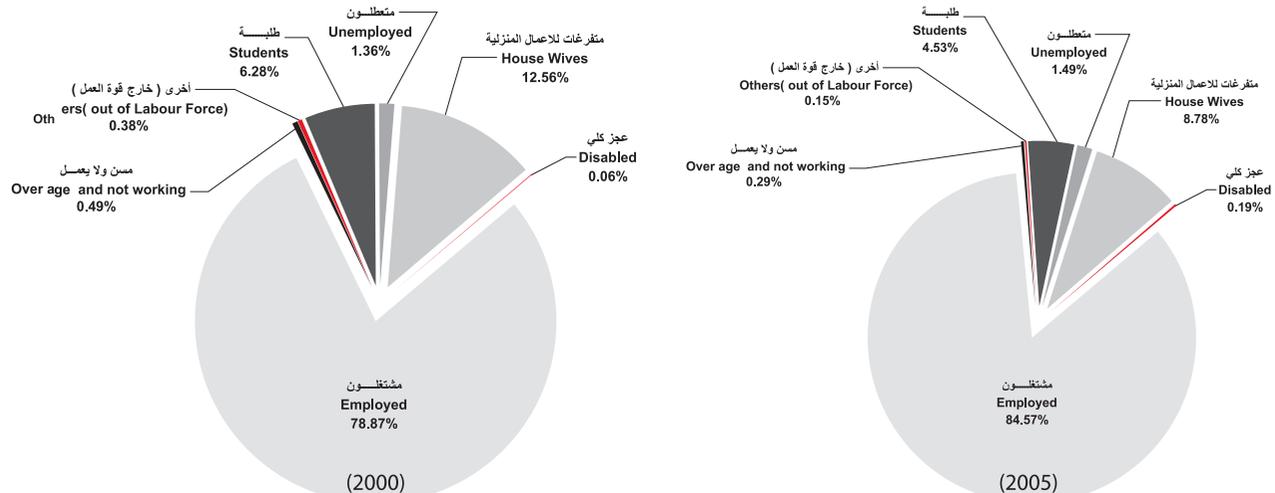
تابع جدول (01-08) Cont'd Table

Age Groups Economic Status	2005															فئات العمر حالة النشاط الاقتصادي
	المجموع Total			+60		-50		-40		-30		-20		-15		
	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	
In Labor Force (Active Population) داخل قوة العمل (سكان نشطون)																
Employed	982,296	117,323	864,973	511	6,548	3,698	47,366	14,898	154,130	41,499	365,662	55,660	288,200	1,057	3,067	مشتغلون
Unemployed	17,322	6,836	10,486	69	378	320	1,249	792	1,684	1,761	2,615	3,519	3,894	375	666	متعطّلون
Total	999,618	124,159	875,459	580	6,926	4,018	48,615	15,690	155,814	43,260	368,277	59,179	292,094	1,432	3,733	المجموع
Out of Labor Force (Inactive Population) خارج قوة العمل (سكان غير نشطين)																
House Wives	101,981	101,981	—	2,780	—	9,528	—	23,192	—	40,250	—	25,149	—	1,082	—	متفرغات للأعمال المنزلية
Students	52,680	25,872	26,808	—	—	—	—	27	8	329	241	7,549	7,276	17,967	19,283	طلبة
Others	1,693	749	944	250	440	93	226	124	119	71	61	177	72	34	26	أخرى
Total	156,354	128,602	27,752	3,030	440	9,621	226	23,343	127	40,650	302	32,875	7,348	19,083	19,309	المجموع
Out of Manpower (Inactive Population) خارج القوة البشرية (سكان غير نشطين)																
Above age, Not in work	3,392	1,376	2,016	1,376	2,016	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	مسّن ولا يعمل
Disabled	2,154	989	1,165	423	425	336	372	89	157	55	81	61	95	25	35	عجز كلي
Under 15 years, not working	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	أقل من 15 سنة ولا يعمل
Total	5,546	2,365	3,181	1,799	2,441	336	372	89	157	55	81	61	95	25	35	المجموع
Grand Total	1,161,518	255,126	906,392	5,409	9,807	13,975	49,213	39,122	156,098	83,965	368,660	92,115	299,537	20,540	23,077	المجموع الكلي

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

السكان (15 سنة فأكثر) حسب حالة النشاط الاقتصادي في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (15 Years and Above) by Economic Status in the Census Years - Emirate of Dubai
(2000, 2005)



شكل (01-06) Figure

السكان (15 سنة فأكثر) حسب حالة النشاط الاقتصادي والحالة التعليمية والجنس في سنوات التعداد - إمارة دبي
Population (15 Years and Above) by Economic Status, Educational Status and Gender in the Census Years - Emirate of Dubai
(1993, 2000, 2005)

جدول (01-09) Table

Economic Status	Educational Status	المجموع Total			مؤهل جامعي وما فوق University Degree and Post Graduate		مؤهل أقل من الجامعي Under University Degree		يقراً ويكتب Literate		أمي Illiterate		الحالة التعليمية التعليمية	حالة النشاط الاقتصادي
		المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male		
1993														
In Labor Force (Active Population) داخل قوة العمل (سكان نشطون)														
Employed		337,517*	38,456	299,061	10,144	44,456	17,896	136,278	6,718	72,895	3,698	45,432	مشتغلون	
Unemployed		4,651	879	3,772	349	501	484	1,949	31	789	15	533	متعطلون	
Total		342,168	38,335	302,833	10,493	44,957	18,380	138,227	6,749	73,684	3,713	45,965	المجموع	
Out of Labor Force (Inactive Population)		106,339	88,724	17,615	13,336	227	49,183	16,812	10,578	293	15,627	283	خارج قوة العمل (سكان غير نشطين)	
Out of Manpower (Inactive Population)		4,686	2,177	2,509	35	80	158	217	256	404	1,728	1,808	خارج القوة البشرية (سكان غير نشطين)	
Grand Total		453,193	130,236	322,957	23,864	45,264	67,721	155,256	17,583	74,381	21,068	48,056	المجموع الكلي	
2000														
In Labor Force (Active Population) داخل قوة العمل (سكان نشطون)														
Employed		560,077	62,165	497,912	20,375	86,053	28,260	268,740	9,946	91,577	3,584	51,542	مشتغلون	
Unemployed		9,641	2,846	6,795	1,260	1,109	1,495	4,085	53	996	38	605	متعطلون	
Total		569,718	65,011	504,707	21,635	87,162	29,755	272,825	9,999	92,573	3,622	52,147	المجموع	
Out of Labor Force (Inactive Population)		136,461	111,994	24,467	22,690	146	68,753	23,704	10,019	272	10,532	345	خارج قوة العمل (سكان غير نشطين)	
Out of Manpower (Inactive Population)		3,918	1,524	2,394	16	81	102	319	192	494	1,214	1,500	خارج القوة البشرية (سكان غير نشطين)	
Grand Total		710,097	178,529	531,568	44,341	87,389	98,610	296,848	20,210	93,339	15,368	53,992	المجموع الكلي	
2005														
In Labor Force (Active Population) داخل قوة العمل (سكان نشطون)														
Employed		982,296	117,323	864,973	38,216	124,987	64,881	566,503	11,175	114,596	3,051	58,887	مشتغلون	
Unemployed		17,322	6,836	10,486	2,460	2,059	3,955	6,941	275	927	146	559	متعطلون	
Total		999,618	124,159	875,459	40,676	127,046	68,836	573,444	11,450	115,523	3,197	59,446	المجموع	
Out of Labor Force (Inactive Population)		156,354	128,602	27,752	27,826	742	88,182	26,377	6,994	386	5,600	247	خارج قوة العمل (سكان غير نشطين)	
Out of Manpower (Inactive Population)		5,546	2,365	3,181	122	329	647	1,052	499	652	1,097	1,148	خارج القوة البشرية (سكان غير نشطين)	
Grand Total		1,161,518	255,126	906,392	68,624	128,117	157,665	600,873	18,943	116,561	9,894	60,841	المجموع الكلي	

* Includes (387) person in work with age less than 15 years (380) males and (7) females
Source: Dubai Statistics Center

* يشمل (387) فرد مشتغل في سن أقل من 15 سنة منهم (380) ذكور و(7) إناث
المصدر: مركز دبي للإحصاء

المواليد والوفيات والزيادة الطبيعية حسب الجنسية والجنس - إمارة دبي
Births, Deaths and Natural Increase by Nationality and Gender - Emirate of Dubai
(2008-2010)

جدول (01-10) Table

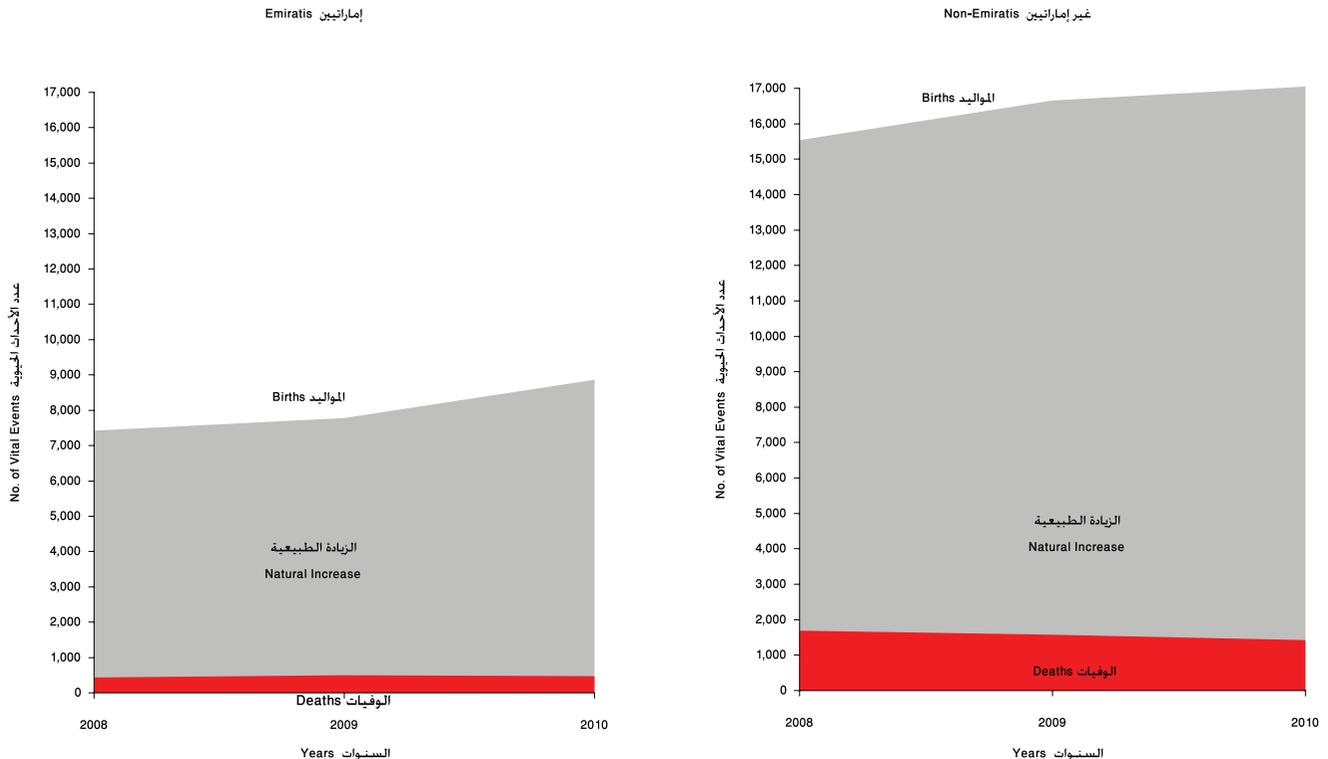
Title	2010			2009			2008*			البيان
	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	
Emirati إماراتي										
Births	9,006	4,401	4,605	7,924	3,804	4,120	7,566	3,710	3,856	مواليد
Deaths	478	186	292	493	185	308	430	167	263	وفيات
Natural increase	8,528	4,215	4,313	7,431	3,619	3,812	7,136	3,543	3,593	زيادة طبيعية
Non-Emirati غير إماراتي										
Births	17,045	8,371	8,674	16,659	8,219	8,440	15,535	7,421	8,114	مواليد
Deaths	1,430	353	1,077	1,572	304	1,268	1,694	296	1,398	وفيات
Natural increase	15,615	8,018	7,597	15,087	7,195	7,172	1,841	7,125	6,716	زيادة طبيعية
Total المجموع										
Births	26,051	12,772	13,279	24,583	12,023	12,560	23,101	11,131	11,970	مواليد
Deaths	1,908	539	1,369	2,065	489	1,576	2,124	463	1,661	وفيات
Natural increase	24,143	12,233	11,910	22,518	11,534	10,984	20,977	10,668	10,309	زيادة طبيعية

* Modified by the Source

Source: Dubai Health Authority

* تم تعديله من المصدر
المصدر: هيئة الصحة بدبي.

شكل (01-07) Figure



الوفيات حسب الجنسية والجنس وفئات العمر - إمارة دبي
Deaths by Nationality, Gender and Age Groups - Emirate of Dubai
(2010)

جدول (01-11) Table

Nationality	المجموع Total			غير إماراتي Non- Emirati			إماراتي Emirati			الجنسية
	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	
0 - 28 Days	152	58	94	83	34	49	69	24	45	صفر - 28 يوم
29 Days and less than one year	35	19	16	23	14	9	12	5	7	29 يوم - أقل من سنة
1 - 4	23	9	14	15	7	8	8	2	6	1 - 4
5 - 14	16	2	14	10	-	10	6	2	4	5 - 14
15 - 44	506	68	438	469	60	409	37	8	29	15 - 44
45 - 59	399	80	319	356	62	294	43	18	25	45 - 59
60 +	676	282	394	374	155	219	302	127	175	60 +
Unspecified	101	21	80	100	21	79	1	-	1	غير مبين
Total	1,908	539	1,369	1,430	353	1,077	478	186	292	المجموع

Source: Dubai Health Authority

المصدر: هيئة الصحة بدبي

الوفيات حسب فئات العمر - إمارة دبي
Deaths by Age Groups - Emirate of Dubai
(2008-2010)

جدول (01-12) Table

Age Groups	Years			السنوات
	2010	2009	2008*	
0 - 28 Days	152	114	122	صفر - 28 يوم
29 Days and less than one year	35	37	41	29 يوم - أقل من سنة
1 - 4	23	31	17	1 - 4
5 - 14	16	21	18	5 - 14
15 - 44	506	656	705	15 - 44
45 - 59	399	465	468	45 - 59
60 +	676	606	552	60 +
Unspecified	101	135	201	غير مبين
Total	1,908	2,065	2,124	المجموع

* Modified from the Source

Source: Dubai Health Authority

* تم تعديله من المصدر
المصدر: هيئة الصحة بدبي.

معدلات الوفيات التفصيلية حسب العمر والجنس والجنسية - إمارة دبي
Specific Death Rates by Age, Gender and Nationality - Emirate of Dubai
(2010)

جدول (01-13) Table

Per (000) Population لكل ألف من السكان

المجموع Total			غير إماراتي Non-Emirati			إماراتي Emirati			فئات العمر Age Groups
مجموع Total	اناث Female	ذكور Male	مجموع Total	اناث Female	ذكور Male	مجموع Total	اناث Female	ذكور Male	
2.87	2.64	3.06	2.29	2.43	2.19	4.60	3.20	5.94	0-4
0.09	0.06	0.11	0.05	0.00	0.09	0.20	0.21	0.20	5-9
0.15	0.00	0.26	0.17	0.00	0.29	0.09	0.00	0.18	10 - 14
0.36	0.27	0.43	0.33	0.32	0.33	0.43	0.19	0.67	19 - 15
0.30	0.15	0.35	0.27	0.14	0.32	0.53	0.20	0.89	24 - 20
0.28	0.15	0.31	0.28	0.14	0.31	0.24	0.23	0.25	29 - 25
0.31	0.28	0.32	0.31	0.31	0.31	0.37	0.00	0.76	34 - 30
0.40	0.35	0.41	0.40	0.38	0.41	0.35	0.17	0.55	39 - 35
0.70	0.39	0.77	0.70	0.42	0.75	0.69	0.23	1.16	44 - 40
1.34	1.39	1.33	1.33	1.44	1.30	1.61	1.17	2.05	49 - 45
2.50	2.59	2.48	2.38	2.14	2.43	3.80	4.19	3.42	54 - 50
4.23	4.19	4.24	4.39	5.29	4.22	3.20	1.71	4.51	59 - 55
12.36	14.52	11.56	12.58	17.85	11.21	11.81	10.48	12.84	64 - 60
23.10	21.30	24.06	24.66	29.65	22.67	20.93	13.63	26.52	65 - 69
48.40	46.79	49.44	56.95	59.73	55.56	41.09	38.46	43.18	70 - 74
94.86	130.07	74.86	93.87	179.04	60.58	95.85	99.17	93.20	75 +
1.0	1.3	1.0	0.8	1.0	0.8	2.7	2.1	3.3	معدل الوفاة الخام CDR

Source : Dubai Statistics Center

المصدر : مركز دبي للإحصاء

توقع الحياة (سنة) حسب العمر والجنس - إمارة دبي
Life Expectancy (Year) by Age and Gender - Emirate of Dubai
(2010)

جدول (01-14) Table

توقع الحياة* Life Expectancy*			العمر Age
مجموع Total	إناث Female	ذكور Male	
76.97	75.83	77.97	0 - 1
76.98	75.71	78.10	1 - 4
73.11	71.81	74.24	5 - 9
68.14	66.84	69.28	10 - 14
63.19	61.84	64.36	15 - 19
58.30	56.92	59.50	20 - 24
53.38	51.96	54.60	25 - 29
48.45	47.00	49.68	30 - 34
43.52	42.06	44.75	35 - 39
38.61	37.13	39.84	40 - 44
33.73	32.19	34.98	45 - 49
28.94	27.40	30.20	50 - 54
24.28	22.73	25.55	55 - 59
19.74	18.15	21.04	60 - 64
15.84	14.33	17.14	65 - 69
12.48	10.67	14.02	70 - 74
10.22	7.83	12.27	75 - 79
8.69	7.02	10.40	80+

* Note : The Direct Technique was Used Depending on the Vital Registration of Deaths in the Dubai Health Authority 2010
Source : Dubai Statistics Center

* ملاحظة : تم اتباع الأسلوب المباشر . بالاعتماد على التسجيل الحيوي للوفيات هيئة صحة إمارة دبي 2010
المصدر : مركز دبي للإحصاء

معدلات الخصوبة التفصيلية ومعدلات الخصوبة الكلي والعام* حسب الجنسية - إمارة دبي
Age Specific Fertility Rates, Total and General Fertility Rates* by Nationality - Emirate of Dubai
(2009)

Per (000) Woman لكل ألف سيدة (000)

جدول (01-15) Table

Age Groups	المجموع Total	غير إماراتي Non-Emirati	إماراتي Emirati	فئات العمر
15 - 19	4.2	0.0	5.1	15 - 19
20 - 24	38.7	20.4	52.7	20 - 24
25 - 29	73.2	36.7	123.9	25 - 29
30 - 34	99.1	48.2	180.3	30 - 34
35 - 39	87.6	50.7	129.3	35 - 39
40 - 44	68.4	46.3	93.4	40 - 44
45 - 49	40.3	14.6	55.4	45 - 49
Total Fertility Rate (15 - 49)**	2.1	1.1	3.2	معدل الخصوبة الكلي (15 - 49)**
General Fertility Rate (15 - 44)	64.8	36.4	19.9	معدل الخصوبة العام (15 - 44)

* Preliminary Data Based on the Two Years Preceding The Survey
** Per Woman.
Source: Health Survey - Emirate of Dubai 2009

* بيانات أولية بالاعتماد على سنتين سابقتين للمسح
** لكل سيدة.
المصدر: المسح الصحي لإمارة دبي 2009.

عقود الزواج وشهادات الطلاق حسب الجنسية - إمارة دبي
Marriage Contracts and Divorce Certificates by Nationality - Emirate of Dubai
(2008-2010)

جدول (01-16) Table

Title	2010	2009	2008	البيان
عقود الزواج				
Marriage Contracts				
Emirati with Emirati	1,177	1,178	1,187	إماراتي من إماراتية
Emirati with Non-Emirati*	562	539	485	إماراتي من غير إماراتية*
Non-Emirati with Non-Emirati	2,042	1,902	1,571	غير إماراتي من غير إماراتية
Total	3,781	3,619	3,243	المجموع
شهادات الطلاق				
Divorce Events				
Emirati with Emirati	280	288	315	إماراتي من إماراتية
Emirati with Non-Emirati*	121	115	102	إماراتي من غير إماراتية*
Non-Emirati with Non-Emirati	393	317	239	غير إماراتي من غير إماراتية
Total	794	720	656	المجموع

* Includes cases of Emirati with non-Emirati for both male & female
Source : Dubai Courts Department

* يشمل حالات الإماراتي من غير الإماراتية والإماراتية من غير الإماراتي
المصدر : دائرة محاكم دبي

المؤشرات الحيوية الأساسية - إمارة دبي
Basic Vital Indicators - Emirate of Dubai
(2008-2010)

(المعدلات بالألف 000)

جدول (01-17) Table

Indicators	2010	2009	2008	المؤشر
Crude Birth Rate (000)*	14.2	14.4	14.6	معدل المواليد الخام (بالألف)*
Male	9.3	9.6	9.9	ذكور
Female	31.1	30.7	29.8	إناث
Crude Death Rate (000)*	1.0	1.2	1.3	معدل الوفيات الخام (بالألف)*
Male	1.0	1.2	1.4	ذكور
Female	1.3	1.3	1.2	إناث
Natural Increase Rate (%)	1.2	1.3	1.3	معدل الزيادة الطبيعية (%)
Infant Mortality Rate (000)	7.2	6.1	7.1	معدل وفيات الرضع (بالألف)
Neonatal Mortality Rate (000)	5.8	4.6	5.3	معدل وفيات حديثي الولادة (بالألف)
Crude Marriage Rate (000)*	2.0	2.1	2.0	معدل الزواج الخام (بالألف)*
Crude Divorce Rate (000)*	0.4	0.4	0.4	معدل الطلاق الخام (بالألف)*

* Calculated Depending on Estimated Population at Mid - year
Source: Dubai Statistics Center

* تم حسابها بناء على تقدير السكان في منتصف العام
المصدر: مركز دبي للإحصاء

